



## 定期的な I と健康チェックをしてホワイトデーには勇敢に愛を伝えよう

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2024-03-14

來源： 疾病管制署

一年一度のホワイトデーがやってきた。この日には贈り物をしあつて愛を表現する習慣がある。健康は誰もが自分と愛する人に贈ることができる最高の贈り物だ。疾管署（以下、CDC）は国民に対し、エイズの自己検査を呼びかけている。自分の健康状態確認だけでなく、CDC の自己検査サイトにアクセスして匿名でログインすることも可能で、スクリーニングの結果 (<https://gov.tw/y89>) を受け取ると、無料検査薬の電子クーポンが発行されるが、同クーポンは、自分用の使用や愛する人の健康を守るために親戚や友人に贈ることも可能だ！

疾管署の観測データによると、昨年（2023年）新たに HIV への感染が確定診断・報告された人は 941 人となり、近年、HIV 感染届出数は 6 年連続で減少傾向にあるものの、HIV 感染者の 6 割近くは 18～35 歳の若いグループであり、感染の主因は危険な性行為である。

CDC は、（膣性交、オーラルセックスなどを含む）危険な性行為をする人は誰でも性感染症（エイズや梅毒、淋病など）に感染する恐れがあると呼びかけているが、性感染症予防に最も重要なのは、しっかりと予防措置を講じることであり：これには、性行為の全過程でコンドームと水性潤滑剤を正しく使用すること、危険な性行為をした場合は少なくとも年 1 度のスクリーニングを受けること、早期の病院受診により診療を受けること、配偶者やセックスパートナーとともにスクリーニングと診療を受けること、更に、性感染症の診療の際に、医療機関が HIV 検査を行えることなどが含まれているが、HIV 感染症や性感染症予防には、多面的なアプローチが最も効果的な方法となる。

CDC は、個人のプライバシーに配慮した多様な HIV のスクリーニングや検査、相談サービスのチャネル拡大のため、匿名での HIV スクリーニング検査を引き続き推進していくが、今年（2024年）、病院や産婦人科、家庭科、泌尿器科などの専門診療所 85 か所に匿名検診サービスポイントが設けられ、スクリーニング検査や衛生教育の相談を行うとともに、最新の「エイズ抗原／抗体複合迅速スクリーニング試薬」使用により現場では約 30 分で初期スクリーニングの結果が得られ；うち 14 か所では、ワンストップ式の匿名迅速エイズ診断サービスポイントがあり、事前検査の結果が陽性だった人に即時に対面での相談や紹介サービスを提供しているが、これは 1 日以内に完了し、結果が得られる。現在、CDC は「エイズ自己スクリーニングプログラム」の推進を続けており、人々は CDC 自己スクリーニングサイトにアクセスして、オンラインで注文をすることで全国にある 1 万以上の協力スーパーマーケットでの受け取りが可能となる；また、協力市民団体や衛生局（所）な 575 か所の物理的サービスポイントに行く、或いは自動サービス機 79 台を使用して検査薬を購入し、自宅または適切な場所でスクリーニングを実施するとともに、匿名でログインすればスクリーニング結果を登録でき、無料の検査薬の電子クーポンを 1 枚受け取ることができる。匿名スクリーニングサービスポイントについては (<https://gov.tw/kPc>)、エイズ自己スクリーニングプログラムについては (<https://gov.tw/D8C>) を参照されたい。

<https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/QDTQz8xzKi0hjfTZ5Tpd-w?typeid=9>

## Screen regularly for love and health, say love bravely on White Day

Ministry of Health and Welfare  
Disease Control

www.mohw.gov.tw

2024-03-14

Source: Department of

The annual White Day is approaching, the custom on today is to respond to each other with gifts and express love. Health is the best gift that anyone can give to themselves and their loved ones. The Department of Disease Control and Prevention (hereinafter referred to as the CDC) reminds the public to perform AIDS self-screening. In addition to checking their own health status, they can also go to the CDC self-screening website to anonymously log in to the screening results (<https://gov.tw/y89>), you will get an electronic coupon for free reagents, which can be used for yourself or given to relatives and friends to protect your health with your loved ones!

According to monitoring data from the Centers for Disease Control and Prevention, there were 941 newly diagnosed and reported HIV infections last year (2023). In recent years, the trend of HIV infection notifications has been declining for 6 consecutive years, but nearly 60% (57%) of those infected It is a young group aged 18-35, and the main cause of infection is risky sex.

The CDC calls on anyone who has risky sexual behavior (including vaginal sex, oral sex, etc.) to be infected with sexually transmitted diseases (AIDS, syphilis, gonorrhea, etc.), the most important thing to prevent sexually transmitted diseases is to take relevant preventive measures, including: correct use of condoms and water-based lubricants throughout the process. If you have risky sex, you should undergo screening at least once a year, early medical diagnosis and treatment, and notify your spouse or sexual partner to receive screening and treatment together. , and when diagnosing and treating any sexually transmitted disease, medical institutions can perform HIV testing, a multi-pronged approach is the most effective way to prevent HIV and sexually transmitted diseases.

In order to expand diversified HIV screening, testing and consultation service channels that take into account personal privacy, the CDC continues to promote anonymous HIV screening services, there are 85 anonymous screening service points in hospitals and obstetrics and gynecology, this year (2024), family medicine, urology and other specialty clinics, which can provide public screening and health education consultation, and use the latest "AIDS antigen/antibody" "Compound rapid screening reagent", you can get the preliminary screening results after waiting on site for about 30 minutes; 14 of them have one-stop anonymous rapid AIDS screening service centers, which provide immediate, face-to-face consultation and referral services to those with positive preliminary screening results, the inspection service can be completed and the results can be obtained within 1 day. Currently, the CDC continues to promote the "AIDS Self-Screening Program". People can go to the CDC self-screening website, order online, and pay for pickup at the supermarket at more than 10,000 cooperative supermarkets across the country. Reagents; You can also go to 575 physical service points such as cooperative civil organizations and health bureaus (institutions), or use 79 automatic service machines to purchase reagents, conduct screening at home or at a suitable place, and log in the screening results anonymously online to receive free 1 electronic voucher for reagents. For information about anonymous screening service points, please go to (<https://gov.tw/kPc>), and for the AIDS self-screening program, please go to (<https://gov.tw/D8C>).

..... 以下は中国語原文 .....

## 為 I 健康定期篩，白色情人節勇敢說愛

衛生福利部

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2024-03-14

來源： 疾病管制署

一年一度的白色情人節來臨，這天的習俗是以禮物回復對方、表達愛意的時刻，而健康是所有人能給自己及所愛的人最好的禮物。疾病管制署(下稱疾管署)提醒民眾進行愛滋自我篩檢，除可檢視自身健康狀況外，如至疾管署自我篩檢網站匿名完成登錄篩檢結果(<https://gov.tw/y89>)，就能獲得免費試劑電子兌換券 1 張，可以自用或轉贈親友，與所愛的人一同守護健康！

依據疾管署監測資料顯示，去(2023)年新增確診通報愛滋病毒感染人數計 941 人，近年愛滋病毒感染通報趨勢已持續 6 年下降，但近 6 成(57%)之感染者為 18-35 歲年輕族群，主要感染原因都為不安全性行為。

疾管署呼籲，只要有不安全的性行為(包括陰道交、口交等)都有可能感染性傳染病(愛滋、梅毒、淋病等)，預防性傳染病最重要的是做好相關預防措施，包括：全程正確使用保險套及搭配水性潤滑液，若有不安全性行為者，應至少 1 年進行 1 次篩檢、及早就醫診斷及治療，同時通知配偶或性伴侶等一起接受篩檢及治療，且診治任一性病時，醫療院所均可執行愛滋病毒檢驗，多管齊下才是最有效預防感染愛滋及性傳染病的方法。

為拓展多元化且兼顧個人隱私的愛滋病毒篩檢、檢驗及諮詢服務管道，疾管署持續推動愛滋匿名篩檢服務，今(2024)年共有 85 家之醫院及婦產科、家醫科、泌尿科等科別診所之匿名篩檢服務點，可提供民眾篩檢及衛教諮詢，並使用最新「愛滋抗原/抗體複合型快速篩檢試劑」，現場等待約 30 分鐘即可得知初步篩檢結果；其中 14 家更有一站式愛滋匿名快速篩檢服務院所，針對初步篩檢結果陽性者，提供即時、專人面對面之諮詢及轉介就醫服務等，1 日內便可完成檢驗服務並得知結果。目前疾管署亦持續推動「愛滋自我篩檢計畫」，民眾可至疾管署自我篩檢網站，以網路訂購、超商取貨付款方式，於全國 1 萬多家合作超商取得試劑；也可前往合作民間團體、衛生局(所)等 575 個實體服務點或利用 79 臺自動服務機購買試劑，於家中或適宜的場所進行篩檢，並可匿名上網完成篩檢結果登錄，獲得免費試劑電子兌換券 1 張。有關匿名篩檢服務點相關資訊請至(<https://gov.tw/kPc>)，愛滋自我篩檢計畫請至 (<https://gov.tw/D8C>)查詢。